Redmine - Patch #11448
Russian translation for 1.4-stable and 2.0-stable
2012-07-19 08:12 - Александр Закревский

<table>
<thead>
<tr>
<th>Status:</th>
<th>Closed</th>
<th>Start date:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Priority:</td>
<td>Normal</td>
<td>Due date:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Assignee:</td>
<td>Toshi MARUYAMA</td>
<td>% Done: 0%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Category:</td>
<td>Translations</td>
<td>Estimated time: 0.00 hour</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Target version:</td>
<td>2.0.4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Description**

When trying to edit the same issue with some other user, I face an error message not translated into russian.

**Environment:**
- Redmine version: 2.0.3.stable.10004
- Ruby version: 1.9.3 (x86_64-linux)
- Rails version: 3.2.6
- Environment: production
- Database adapter: Mysql2
- Redmine plugins:
  - redmine_fields_permissions: 1.0.0
  - redmine_inline_attach_screenshot: 0.3.5

**Associated revisions**

Revision 10055 - 2012-07-20 11:31 - Toshi MARUYAMA

Russian translation for 1.4-stable and 2.0-stable updated by Александр Закревский (#11448)

Revision 10056 - 2012-07-20 12:05 - Toshi MARUYAMA

Merged r10055 from trunk to 2.0-stable (#11448)

Russian translation for 1.4-stable and 2.0-stable updated by Александр Закревский.

Revision 10057 - 2012-07-20 12:12 - Toshi MARUYAMA

Merged r10055 from trunk to 1.4-stable (#11448)

Russian translation for 1.4-stable and 2.0-stable updated by Александр Закревский.

**History**

#1 - 2012-07-19 15:46 - Jean-Philippe Lang
- Subject changed from (Some?) Error message are not translated in Russian. to Some error message are not translated in Russian.
- Status changed from New to Closed
- Resolution set to Invalid

Please don't open an issue for that unless you provide a patch for the missing translated strings.
You can update the russian translation by editing config/locales/ru.yml and submit a patch.
Ok, I provide a patch then, translating some strings

#3 - 2012-07-20 10:39 - Toshi MARUYAMA
- Tracker changed from Defect to Patch
- Subject changed from Some error message are not translated in Russian. to Russian translation
- Assignee set to Toshi MARUYAMA

#4 - 2012-07-20 11:32 - Toshi MARUYAMA
- Subject changed from Russian translation to Russian translation for 1.4-stable and 2.0-stable
- Target version set to 2.0.4

#5 - 2012-07-20 15:26 - Toshi MARUYAMA
- Status changed from Reopened to Closed

Committed in trunk, 2.0-stable and 1.4-stable, thanks.

Files

<table>
<thead>
<tr>
<th>File</th>
<th>Size</th>
<th>Date</th>
<th>User</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>rdm_tran.jpg</td>
<td>107 KB</td>
<td>2012-07-19</td>
<td>Александр Закревский</td>
</tr>
<tr>
<td>some_trn_rus</td>
<td>6.75 KB</td>
<td>2012-07-20</td>
<td>Александр Закревский</td>
</tr>
</tbody>
</table>